

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

### **SÉANCE DU 10 SEPTEMBRE 2012**

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 10 septembre 2012 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1  
Monsieur Yvon Turcotte, conseiller du district 3  
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5  
Monsieur Ghyslain Chauveau, conseiller du district 6

Absences : Madame Jocelyne L. Mason, conseillère du district 2 (motivée)  
Monsieur Marc Quevillon, conseiller du district 4 (motivée)

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

\*\*\*\*\*

- A) Présences et ouverture de la séance du 10 septembre 2012 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 10 septembre 2012.**
- C) Adoption du procès-verbal de la séance du 6 août 2012.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 4 septembre 2012.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
  - 1) Étude de positionnement stratégique et du potentiel du territoire de la Ville de Cookshire-Eaton, adjudication d'un contrat.
  - 2) Fête d'Halloween, Cookshire, autorisation en vertu du règlement 86-2007.
  - 3) Organisation d'une collecte de sang en collaboration avec la Sûreté du Québec et Héma-Québec.
  - 4) Comité consultatif d'urbanisme, journée de formation sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).
  - 5) Chemins d'hiver 2012-2013, achat de sel à déglçage, adjudication d'un contrat.
  - 6) Polyvalente Louis-Saint-Laurent, campagne annuelle de financement.
  - 7) Tournoi Lions Rêve d'un Enfant 2013, demande d'utilisation du parc municipal de Johnville, autorisation en vertu du règlement 86-2007.
  - 8) Comité Loisirs de la MRC du Haut-Saint-François. Commandite pour le Répertoire des activités 2012-2013.

- 9) Nouvelle ligue de balle-lente mixte à Sawyerville.
- 10) Vente du 210, rue Principale Est, utilisation des fonds.
- 11) Mazout léger, saison 2012-2013. Adjudication d'un contrat.
- 12) Therrien Couture, avocats, offre de service, code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux.
- 13) Astrolab du Mont-Mégantic, rencontre d'information sur la pollution lumineuse.
- 14) Régie de la santé et des services sociaux, deuxième ambulance.
- 15) Perron Palettes, achat d'un terrain municipal, rue de la Station, Sawyerville.

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

**I) Propositions des membres du conseil.**

**J) Avis de motion.**

**K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.

**L) Comptes du mois.**

**M) Varia.**

- 1) Demande d'autorisation à la CPTAQ, Mme Karine Ménard et M. Sébastien Cusson.
- 2) Boisé de Cookshire, phase II, gestion des eaux pluviales. Engagement de la municipalité.
- 3) Étude hydrogéologique, station chemin du Bassin. Adjudication d'un contrat pour les travaux de forage.
- 4) Système de traitement des eaux usées, secteur Johnville. Demande de subvention dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

**N) Période de questions.**

**O) Ajournement ou clôture de la séance.**

\*\*\*\*\*

**A) Présences et ouverture de la séance du 10 septembre 2012 par M. Noël Landry, maire.**

**B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 10 septembre 2012.**

Résolution 2012-09-4082

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Ghyslain

Chauveau, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 10 septembre 2012 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**C) Adoption du procès-verbal de la séance du 10 septembre 2012.**

Résolution 2012-09-4083

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 10 septembre 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 4 septembre 2012.**

Résolution 2012-09-4084

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 4 septembre 2012 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**E) Période de questions.**

- 1) Mme Maryse L'Heureux, représentante d'un groupe d'amateurs de tennis, demande si la municipalité procédera à la réfection du terrain de tennis de Cookshire. D'autre part, elle souligne le mauvais état du sentier du Pont couvert rendu impraticable à cause de la végétation. Concernant le terrain de tennis, le maire l'informe que, compte tenu du coût des réparations à faire (environ 25 000 \$), ce projet a été reporté au printemps 2013. Au sujet de l'entretien du sentier du Pont couvert, une vérification sera faite.
- 2) Une représentante d'un groupe de jeunes amateurs de planche à roulettes s'adresse au conseil pour inciter la municipalité à réaménager un skatepark à Cookshire. Selon elle, un parc avec de petits modules seraient suffisant pour le besoin des jeunes. Le maire prend note de ses suggestions et explique que ce projet sera évalué lors de la planification budgétaire pour 2013.
- 3) M. Bertrand Landry informe le conseil du mauvais état de l'intersection du chemin Couture et de la route 251. Il demande que la municipalité procède à la réparation avant que le MTQ refasse le pavage de la route 251 prévu dans les prochains jours. Le maire l'informe que les travaux effectués par le MTQ doivent nécessairement prévoir la remise en forme de l'intersection. Une vérification sera faite à ce sujet.

**F) Correspondance.**

Résolution 2012-09-4085

1. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Avis que les indicateurs de gestion 2010 n'ont pas été transmis.

2. Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs – Intervention de vaccination des animaux sauvages contre la rage du raton laveur. / Lancement du programme « Changez d'air » / Certificat d'autorisation, restauration d'une partie de la tourbière au parc écoforestier de Johnville.
3. Ministère des Transports – Nouvelle réglementation sur le corridor de sécurité.
4. Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation – Prix du ministre 2012 en horticulture ornementale.
5. Centre de santé et des services sociaux du Haut-Saint-François – Plan stratégique 2012-2015.
6. Ville de Sherbrooke – Projet de règlement 850 modifiant le règlement 644 adaptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne municipalité d'Ascot. / Projet de règlement 857 modifiant le règlement 537 adaptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne municipalité de Fleurimont. / Projet de règlement 865 modifiant le règlement 456 adoptant le Plan d'urbanisme de l'ancienne Ville de Lennoxville.
7. FQM – Communiqués : « Élections : les questions municipales aussi importantes que la santé et l'éducation! », « Municipalités et régions : la FQM obtient des engagements fermes des partis politiques. »
8. Comité Loisirs, MRC du Haut-Saint-François – Programme Bon départ Canadian Tire.
9. École nationale d'administration publique – Admission pour le trimestre d'hiver 2012.
10. Association québécoise du loisir municipal – Ensemble pour un Québec dynamique et en santé.
11. Fondation Rues principales – 25<sup>e</sup> colloque annuel.
12. BPR – Invitation à leur kiosque dans le cadre du congrès de la FQM.

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la correspondance soit mise en filière.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **G) Autres sujets - Activités de proximité.**

- 1) Étude de positionnement stratégique et du potentiel du territoire de la Ville de Cookshire-Eaton, adjudication d'un contrat.

Résolution 2012-09-4086

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour une étude de positionnement stratégique et du potentiel du territoire de la Ville de Cookshire-Eaton, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

Services exp inc.	16 645 \$ (avant taxes)
Raymond Chabot Grant Thornton	48 500 \$ (avant taxes)

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu d'accepter l'offre de Services exp inc, au montant de 16 645 \$ (avant taxes), conformément à sa soumission

ouverte le 22 août 2012 et aux documents d'appel d'offres.

La réalisation de cette étude est conditionnelle à son approbation par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans le cadre du programme Fonds de soutien aux territoires en difficulté (FSTD).

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Fête d'Halloween, Cookshire, autorisation en vertu du règlement 86-2007.

Résolution 2012-09-4087

CONSIDÉRANT que les organisateurs de la Fête d'Halloween à Cookshire demande l'autorisation pour la tenue d'une activité le 3 novembre 2012 à Cookshire en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans le rapport d'activités de la directrice au développement communautaire, aux communications et aux loisirs du 4 septembre 2012.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Organisation d'une collecte de sang en collaboration avec la Sûreté du Québec et Héma-Québec.

Résolution 2012-09-4088

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser la tenue d'une collecte de sang le 18 décembre 2012, en collaboration avec la Sûreté du Québec et Héma-Québec.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Comité consultatif d'urbanisme, journée de formation sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA).

Résolution 2012-09-4089

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu qu'un membre du CCU et un élu, soient autorisés à participer à une formation sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) qui se tiendra à Sorel-Tracy le 27 octobre 2012.

Les coûts reliés à cette formation sont assumés par la municipalité.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Chemins d'hiver 2012-2013, achat de sel à déglçage, adjudication d'un contrat.

Résolution 2012-09-4090

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'achat de 750 tonnes métriques de sel à déglçage, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

	Sel à déglçage livré / TM (avant tx)	Sel à déglçage non livré / TM (avant tx)
Mines Seleine	94,99 \$	101,00 \$
Sifto Canada	102,84 \$	86,00 \$
Sel Cargill	---	---
Gravière Bouchard	---	---
Sel Warwick	101,09 \$	85,00

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu d'adjuger le contrat de fourniture et de transport de sel à déglçage pour un montant de 94,99 \$ (avant taxes) la tonne métrique à Mines Seleine conformément à sa soumission ouverte le 31 août 2012 et aux documents d'appel d'offres.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Fondation Louis-Saint-Laurent, campagne annuelle de financement.

Résolution 2012-09-4091

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'autoriser les conseillers Yvon Roy et Yvon Turcotte à participer à l'activité Oktoberfest dans le cadre de la campagne annuelle de financement de la Fondation Louis-St-Laurent qui se tiendra à la cafeteria de la polyvalente le 19 octobre 2012.

Les coûts reliés à cette formation sont assumés par la municipalité.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Tournoi Lions Rêve d'un Enfant 2013, demande d'utilisation du parc municipal de Johnville, autorisation en vertu du règlement 86-2007.

Résolution 2012-09-4092

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton autorise l'utilisation du parc municipal de Johnville sans frais tel que demandé par Tournoi Lions Rêve d'un Enfant dans la lettre reçue en août 2012;

QUE les organisateurs devront tenir compte des activités estivales offerts aux jeunes qui utilisent le parc du lundi au vendredi;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, les activités qui se tiendront du 25 au 28 juillet 2013.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Comité Loisirs de la MRC du Haut-Saint-François. Commandite pour le Répertoire des activités 2012-2013.

Résolution 2012-09-4093

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte, il est résolu d'accorder une aide financière de 250 \$ au Comité Loisirs de la MRC du Haut-Saint-François pour la préparation du Répertoire des activités 2012-2013.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9) Nouvelle ligue de balle-lente mixte à Sawyerville.

Résolution 2012-09-4094

CONSIDÉRANT la demande de M. Claude Bilodeau qui désire mettre sur pied une ligue de balle-lente mixte pour adultes;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu d'autoriser l'utilisation sans frais des installations sportives de Sawyerville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10) Vente du 210, rue Principale Est, utilisation des fonds.

Résolution 2012-09-4095

CONSIDÉRANT la vente de la propriété municipale située au 210, rue Principale Est, Cookshire au montant de 250 000 \$;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu de réserver le montant de la vente à la réfection des infrastructures municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11) Mazout léger, saison 2012-2013. Adjudication d'un contrat.

Résolution 2012-09-4096

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'achat d'environ 45 000 litres de mazout léger, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

	Coût / litre
COOP St-Isidore-de-Clifton	0,9129 \$
Entreprises Robert Verret	----
Pétroles Sherbrooke inc.	0,9080 \$

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte et résolu d'adjuger le contrat d'approvisionnement de mazout léger, saison 2012-2013, à Pétroles Sherbrooke inc. pour un montant de 0,9080 \$ / litre, incluant le coût du transport, conformément à sa soumission ouverte le 31 août 2012 et aux documents d'appel d'offres.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12) Therrien Couture, avocats, offre de service, code d'éthique et de

déontologie pour les employés municipaux.

Résolution 2012-09-4097

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'accepter l'offre de Therrien Couture, avocats, pour la préparation d'un code d'éthique et de déontologie pour les employés municipaux selon les termes de l'offre de services du 22 août 2012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13) Astrolab du Mont-Mégantic, rencontre d'information sur la pollution lumineuse.

Résolution 2012-09-4098

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser le conseiller Pete Lachance et sa conjointe à participer à la rencontre d'information sur la pollution lumineuse qui se tiendra à l'Astrolab du Mont-Mégantic le 11 octobre 2012.

Les coûts reliés à cette formation sont assumés par la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14) Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie, deuxième ambulance.

Résolution 2012-09-4099

CONSIDÉRANT qu'Ambulance de l'Estrie a 2 véhicules d'urgence logés dans les locaux de la Ville de East Angus pour répondre aux urgences dans cette ville, en plus de celles provenant de Cookshire-Eaton, St-Isidore-de-Clifton, Sawyerville et d'une partie d'Ascot Corner;

CONSIDÉRANT qu'une ambulance localisée à Cookshire permettrait d'améliorer considérablement les services offerts sur le territoire au sud de la Ville d'East Angus;

CONSIDÉRANT que la localisation de Cookshire est centrale par rapport au territoire desservi;

CONSIDÉRANT la construction d'une résidence pour personne retraitées de 84 logements à Cookshire;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande à l'Agence de la santé et des services sociaux de localiser la deuxième ambulance à Cookshire;

QUE la municipalité s'engage à collaborer à la localisation du service ambulancier sur son territoire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15) Perron Palettes, achat d'un terrain municipal, rue de la Station, Sawyerville.

Résolution 2012-09-4100



CONSIDÉRANT que Perron Palettes désire acheter une bande de terrain appartenant à la municipalité sur la rue de la Station pour agrandir le terrain qu'il possède dans ce secteur;

CONSIDÉRANT que cette bande de terrain représente approximativement 3 063 mètres carrés;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu :

QUE la municipalité accepte de vendre une bande de terrain provenant des lots 4 448 841 et 4 448 842 d'une superficie approximative de 3 063 mètres carrés à Perron Palettes;

QUE le montant de la vente soit fixé à 1,79 \$ du mètre carré;

QUE les frais de notaire et d'arpentage sont à la charge de l'acheteur;

QUE le maire et le directeur général sont autorisés à signer tout document relatif à cette vente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

Aucun.

**I) Propositions des membres du conseil.**

Le conseiller Yvon Turcotte demande que des vérifications soient faites sur la tenue des séances du conseil sans papier. Ce sujet sera à l'ordre du jour d'une prochaine réunion de travail.

**J) Avis de motion.**

Aucun.

**K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.

Résolution 2012-09-4101

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'adopter le règlement 172-2012 modifiant le règlement de zonage 371-2000 afin de modifier les usages permis à l'intérieur de la zone M-9 et de modifier les grilles de spécifications.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**L) Comptes du mois**

Résolution 2012-09-4102

**Compte salaires**

134 857,09 \$

**Compte général**

201201054	CHENIL BOUBOU	1 000,00 \$
201201055	LAURENT & CLAUDETTE	476,10 \$

201201056	PÉPINIÈRES AMANDA-JOE	977,29 \$
201201057	PAROISSE SAINT-CAMILLE-	600,00 \$
201201058	9172-1258 QUÉBEC INC.	952,93 \$
201201059	CONSTRUCTION GROUPE	28 018,70 \$
201201060	ERIC CLOUTIER	32,00 \$
201201061	CONRAD PERRON	26,53 \$
201201062	WINSTON FRASER	574,87 \$
201201063	GESTION GILLES GENEST	210,80 \$
201201064	SCIES À CHAÎNE CLAUDE	535,41 \$
201201065	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	12 892,74 \$
201201066	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	358,48 \$
201201067	IMPRESSIONS HAUT-ST-	121,87 \$
201201068	LES ENTREPRISES DOLBEC	1 112,09 \$
201201069	MARC TURCOTTE O.V.Q.	2 160,00 \$
201201070	MEUNERIE SAWYERVILLE INC.	214,20 \$
201201071	DÉPANNEUR LACHANCE	255,40 \$
201201072	TRANSPORT JEAN-LUC	6 073,85 \$
201201073	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES	183,77 \$
201201074	LES CAMIONS INTER-ESTRIE	134,61 \$
201201075	CONSTRUCTION DJL INC.	474,33 \$
201201076	LES INDUSTRIES WAJAX LTEE	1 618,66 \$
201201077	LES ÉQUIPEMENTS DU	1 587,01 \$
201201078	BIBLAIRIE G.G.C. LTÉE.	68,68 \$
201201079	GROUPE DEZIEL INC.	691,99 \$
201201080	EHELLES C.E. THIBAULT INC.	692,15 \$
201201081	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	5 122,59 \$
201201082	C.M.P. MAYER INC.	51,45 \$
201201083	GROUPE CAMERON	247,24 \$
201201084	CAMIONS EXCELLENCE	2 299,50 \$
201201085	DUMAS ET FILS PIÈCES	28,74 \$
201201086	R.B. INSPECTION (1995) INC.	431,15 \$
201201087	TARDIF DIESEL INC.	610,66 \$
201201088	AREO-FEU LIMITEE	330,43 \$
201201089	GROUPE ENVIRONNEMENTAL	516,54 \$
201201090	PITNEY WORKS	190,20 \$
201201091	DO-MAR ELECTRIQUE INC.	3 108,41 \$
201201092 (I)	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	120,00 \$
201201093	NATHALIE MICHAUD	357,50 \$
201201094	GERARD AUGER	14 437,50 \$
201201095	CLOTURES ORFORD	121,29 \$
201201096	RÉGIE INTERMUNICIPALE	507,77 \$
201201097	SERRURIER HARMER	14,11 \$
201201098	GENERAL TRAITEMENT	80,48 \$
201201099	FERME BOURDON & FILS INC.	213,39 \$
201201100	DISTRIBUTION JOHNSON INC.	191,23 \$
201201101	LUC JACQUES SERVICES INC.	68,99 \$
201201102	HUPPÉ RÉFRIGÉRATION	497,45 \$
201201103	DOUGLAS SYLVESTER	5 401,53 \$
201201104	ENTREPRISE LTCA INC.	195,46 \$
201201105	LES PNEUS ROBERT BERNARD	209,80 \$
201201106	PAA PIÈCES D'AUTO	1 526,82 \$
201201107	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ	57,49 \$
201201108	SUZIE-MICHÈLE RUEL	26,43 \$
201201109	CHIFFONS IDÉALS	104,63 \$
201201110	LES ENTREPRISES ROBERT	149,77 \$
201201111	GARAGE NIELSEN ET FILS	606,17 \$
201201112	CJS ELECTRIQUE INC.	2 486,85 \$
201201113	CLARKE ET FILS LTÉE	699,60 \$
201201114	MULTI PISCINE	81,57 \$
201201115	LA TRIBUNE LTÉE	544,48 \$
201201116	CENTRE D'EXTINCTEUR SL	555,18 \$
201201117	SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU	172,46 \$
201201118	RÉAL HUOT INC.	6 264,45 \$
201201119	G. DOYON CENTRE DE	915,08 \$
201201120	WURTH CANADA LIMITÉE	261,75 \$
201201121	TEAMCO BOIS-	91,89 \$

201201122	RÉANIMATION SAUVE-VIE	4 596,70 \$
201201123	MACPEK INC.	5 437,75 \$
201201124	DISTRIBUTION PRAXAIR	315,50 \$
201201125	THIBAUT CHEVROLET	234,55 \$
201201126	DEZIEL HYDRAULIQUE &	149,70 \$
201201127	CENTRE DE L'AUTO	998,79 \$
201201128	LES CARRIÈRES DE ST-	884,74 \$
201201129	LINDE CANADA LIMITÉE M2193	37,55 \$
201201130	CONSTRUCTION A. BOISVERT	89 875,04 \$
201201131	WEBTECH WIRELESS INC. -	67,20 \$
201201132	MATÉRIAUX PREVOST	2 806,02 \$
201201133	GROUPE GEMEC QUÉBEC	576,00 \$
201201134	HYDRO QUÉBEC	4 293,95 \$
201201135	THERRIEN, COUTURE	11 526,29 \$
201201136	INFOTECH	1 563,66 \$
201201137	JEUX DU QUEBEC-ESTRIE	200,00 \$
201201139	9172-1258 QUÉBEC INC.	10,40 \$
201201140	BOCK INC.	1 950,00 \$
201201141	CENTRE DU CAMION	3 950,00 \$
201201142	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	736,29 \$
201201143	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ	575,96 \$
201201144	MARTIN TREMBLAY	105,84 \$
201201145	TELMATIK	217,99 \$
201201146	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	2 930,53 \$
201201147	GROUPE ENVIRONNEMENTAL	725,49 \$
201201148 (I)	DÉPANNEUR SAWYERVILLE	508,27 \$
201201149	JOHN MEUNIER INC.	726,03 \$
201201150	CLARKE ET FILS LTÉE	134,51 \$
201201151	LES POMPES R. FONTAINE	574,59 \$
201201152	RÉAL HUOT INC.	1 215,64 \$
201201153	GARAGE CONRAD PERRON	388,05 \$
201201154	EXCAVATION CLAUDE	523,14 \$
201201155	CENTRE DE L'AUTO	63,24 \$
201201156	BOCK INC.	429,72 \$
201201157	SERRURIER HARMER	35,60 \$
201201158	MATÉRIAUX PREVOST	1 572,83 \$
201201160	SOCIÉTÉ CANADIENNE DES	22,88 \$
201201161	LES SERVICES EXP INC.	4 830,54 \$
201201162	Visa Desjardins	1 899,44 \$
201201163	INFOTECH	226,59 \$
201201164	JEAN-MARIE NOEL	391,91 \$
201201165	AGENCE DU REVENU DU	11 059,07 \$
201201166	MINISTÈRE DU REVENU	24 620,38 \$
201201167	MARC-ANDRÉ BOUCHER	224,00 \$
201201168	MARTIN TREMBLAY	81,06 \$
201201169 (I)	HYDRO QUÉBEC	2 142,38 \$
201201170 (I)	THE RECORD	227,65 \$
201201171	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	943,06 \$
201201172 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 257,98 \$
201201173 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	956,29 \$
201201174 (I)	ÉPICERIE JOHNVILLE ENR.	794,01 \$
201201175 (I)	LE PRO DU CB INC.	242,54 \$
201201176 (I)	PREVIMED INC.	142,65 \$
201201177 (I)	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ	517,77 \$
201201178 (I)	FONDS D'INFORMATION SUR	96,00 \$
201201179 (I)	COMMISSION SCOLAIRE DE	11 650,00 \$
201201180 (I)	SUBWAY COOKSHIRE	21,97 \$
201201181	AGENCE DU REVENU DU	12 321,42 \$
201201182 (I)	Desjardins sécurité financière	2 425,46 \$
201201183	MINISTÈRE DU REVENU	27 876,36 \$
201201184 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	1 184,40 \$
201201185 (I)	SSQ-BATIRENTE	6 877,43 \$
201201186 (I)	SSQ-FONDS D'ACTION	3 443,29 \$
201201187 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS	352,16 \$
201201188	SYNDICAT DES	2 495,12 \$
201201189 (I)	France Gagnon	400,00 \$

201201190 (I)	Michel Oligny	1 040,68 \$
201201191 (I)	J.P.L. ENTRETIEN TERRASSE	1 968,75 \$
201201192 (I)	REVENU QUÉBEC	1 856,98 \$
201201198 (I)	KARINE DEMARCHI	89,04 \$
201201199 (I)	YVON TURCOTTE	32,13 \$
201201200 (I)	MINISTRE DES FINANCES	108,00 \$
201201201 (I)	INFOTECH	402,41 \$
201201203 (I)	HYDRO QUÉBEC	5 598,22 \$
201201204 (I)	GESTION GILLES GENEST	297,53 \$
201201205 (I)	BELL CANADA	1 958,11 \$
201201206 (I)	CENTRE DE RENO LE CRAIG	6 418,48 \$
201201207 (I)	SCIES À CHAÎNE CLAUDE	18,40 \$
201201208 (I)	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	19 887,40 \$
201201209 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	685,02 \$
201201210 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC	1 717,61 \$
201201211 (I)	EXCAVATION NORMAND	3 100,31 \$
201201212 (I)	MEUNERIE SAWYERVILLE INC.	156,86 \$
201201213 (I)	DÉPANNÉUR LACHANCE	68,55 \$
201201214 (I)	FEDERATION QUEBECOISE	107,39 \$
201201215 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE	1 737,64 \$
201201216 (I)	CONSEIL SPORT LOISIR DE	100,00 \$
201201217 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	4 733,79 \$
201201218 (I)	THIBAUT & ASSOCIÉS	593,27 \$
201201219 (I)	LABORATOIRES D'ANALYSES	453,57 \$
201201221 (I)	LES ÉQUIPEMENTS DU	1 682,53 \$
201201222 (I)	LOCATION SEVIGNY AUTOS	162,66 \$
201201223 (I)	CENTRE DE L'AUTO ANGUS	80,48 \$
201201224 (I)	BIBLAIRIE G.G.C. LTÉE.	159,72 \$
201201225 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	19 040,13 \$
201201226 (I)	LES DEMARREURS ET	149,47 \$
201201227 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	6 710,48 \$
201201228 (I)	C.M.P. MAYER INC.	310,43 \$
201201229 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 164,67 \$
201201230 (I)	GROUPE CAMERON	247,24 \$
201201231 (I)	SIGNALISATION DE L'ESTRIE	3 784,43 \$
201201232 (I)	TARDIF DIESEL INC.	330,91 \$
201201233 (I)	DIST. J.M. BERGERON INC.	4,14 \$
201201234 (I)	SINTRA INC. (REGION	6 118,49 \$
201201235 (I)	PÉPINIÈRES AMANDA-JOE	1 957,22 \$
201201236 (I)	SHER LENN INC.	90,58 \$
201201237 (I)	RESTAURANT 108	1 022,52 \$
201201238 (I)	DO-MAR ELECTRIQUE INC.	46,68 \$
201201239 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	336,29 \$
201201240 (I)	GENERAL BEARING SERVICE	39,93 \$
201201241 (I)	CLOTURES ORFORD	80,49 \$
201201242 (I)	RÉGIE INTERMUNICIPALE	4 903,36 \$
201201243 (I)	SERRURIER HARMER	240,76 \$
201201244 (I)	GARAGE JB LAROCHE INC.	6 059,57 \$
201201245 (I)	FERME BOURDON & FILS INC.	240,08 \$
201201246 (I)	DISTRIBUTION JOHNSON INC.	191,23 \$
201201247 (I)	PH VITRES D'AUTOS	68,99 \$
201201248 (I)	ENTREPRISE LTCA INC.	195,46 \$
201201249 (I)	LES PNEUS ROBERT BERNARD	895,33 \$
201201250 (I)	LA COOP DES CANTONS	16 852,75 \$
201201251 (I)	HARGYLE INC.	891,06 \$
201201252 (I)	ROUILLARD REMORQUAGE	244,38 \$
201201253 (I)	FORTIN SECURITE MEDIC	38,75 \$
201201254 (I)	COMMUNICATION PLUS	194,25 \$
201201255 (I)	THERRIEN, COUTURE	10,00 \$
201201256 (I)	NICOLE JOLICOEUR	262,20 \$
201201257 (I)	LES ENTREPRISES ROBERT	537,52 \$
201201258 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS	950,11 \$
201201259 (I)	CJS ELECTRIQUE INC.	1 368,84 \$
201201260 (I)	JOHN MEUNIER INC.	1 450,98 \$
201201261 (I)	CLARKE ET FILS LTÉE	208,86 \$
201201262 (I)	BIOLAB - Division Thetford	164,43 \$

201201263 (I)	MULTI PISCINE	68,95 \$
201201264 (I)	FONDS D'INFORMATION SUR	48,00 \$
201201265 (I)	GRAVIÈRE ST-FRANÇOIS	1 794,92 \$
201201266 (I)	LA TRIBUNE LTÉE	478,06 \$
201201267 (I)	RÉAL HUOT INC.	943,06 \$
201201268 (I)	FRANÇOIS PROULX	662,12 \$
201201269 (I)	ACTION SOLUTIONS SANS FIL	1 079,04 \$
201201270 (I)	WURTH CANADA LIMITÉE	274,12 \$
201201271 (I)	DÉCORATION KING INC.	2 886,70 \$
201201272 (I)	LES ENTREPRISES GIVESCO	191,85 \$
201201273 (I)	GAZ MÉTRO	16,60 \$
201201274 (I)	CHEM ACTION INC.	482,90 \$
201201275 (I)	RÉGIE HAUT-SAINT-FRANÇOIS	18 100,33 \$
201201276 (I)	LASERPRO	252,89 \$
201201277 (I)	MACPEK INC.	5 081,91 \$
201201278 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	317,89 \$
201201279 (I)	MICHELIN AMERIQUE DU	4 062,65 \$
201201280 (I)	THIBAUT CHEVROLET	340,33 \$
201201281 (I)	LOUBAC INC.	2 782,40 \$
201201282 (I)	PARE-BRISE ÉCLAIR ENR.	385,81 \$
201201283 (I)	CENTRE DE L'AUTO	1 584,83 \$
201201284 (I)	CONSTRUCTION GROUPE	9 056,02 \$
201201285 (I)	LINDE CANADA LIMITÉE M2193	37,55 \$
201201286 (I)	LOCALISATION BOIS-FRANCS	460,71 \$
201201287 (I)	BOCK INC.	263,80 \$
201201288 (I)	MACHINERIE C. & H. INC.	299,90 \$
201201289 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	1 848,37 \$
201201290 (I)	BERNARD DE LABRUÈRE	53,04 \$
201201291 (I)	GROUPE GEMEC QUÉBEC	1 075,16 \$
201201292 (I)	LES PEINTURES DE ARMOND	278,92 \$
201201293 (I)	MAÇONNERIE M. CORRIVEAU	1 523,42 \$
<b>Total:</b>		<b>697 811,74 \$</b>

Chèque annulé

201201220	ENT. YVAN PREVOST ENR.	24,52 \$
201201295	ENT. YVAN PREVOST ENR.	24,52 \$

Proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tel que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **M) Varia**

- 1) Demande d'autorisation à la CPTAQ, Mme Karine Ménard et M. Sébastien Cusson.

Résolution 2012-09-4103

CONSIDÉRANT que Mme Karine Ménard et M. Sébastien Cusson domiciliés au 126, route 251, font une demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour détacher une parcelle de terrain de 5 302 mètres carrés (lot 4 488 977);

CONSIDÉRANT la superficie réelle du terrain suite à la réforme cadastrale;

CONSIDÉRANT que ce projet est conforme à la réglementation en vigueur sur le territoire de la Ville de Cookshire-Eaton ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé

par le conseiller Yvon Roy et résolu d'aviser la CPTAQ que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas d'objection au projet de Mme Karine Ménard et M. Sébastien Cusson et approuve la demande telle que rédigée.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Boisé de Cookshire, phase II, gestion des eaux pluviales. Engagement de la municipalité.

Résolution 2012-09-4104

CONSIDÉRANT l'avis du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à l'effet que la superficie visée par la demande de certificat d'autorisation relativement à la gestion des eaux pluviales dans le développement Le Boisé de Cookshire – phase II est inférieure à 2 ha, mais que le développement à l'ultime de l'ensemble du développement Le Boisé de Cookshire est supérieure à 2 ha ;

CONSIDÉRANT que pour les phases III et suivantes, la municipalité doit procéder à une modification de son règlement de zonage;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu d'aviser le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs que la municipalité s'engage à aménager un bassin de rétention et à respecter le guide de gestion des eaux pluviales dans le développement Le Boisé de Cookshire lors des travaux reliés à la phase III.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Étude hydrogéologique, station chemin du Bassin. Adjudication d'un contrat pour les travaux de forage.

Résolution 2012-09-4105

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour les travaux de forage dans le cadre de l'étude hydrogéologique à la station du chemin du Bassin, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

	Coût (avant taxes)
Forage Géo-Pros inc.	26 438,00 \$
F. Lapointe et fils	21 199,50 \$

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvon Turcotte et résolu d'adjuger le contrat de forage, à F. Lapointe et fils pour un montant de 21 199,50 \$ (avant taxes), conformément à sa soumission et aux documents d'appel d'offres.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Système de traitement des eaux usées, secteur Johnville. Demande de subvention dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

Résolution 2012-09-4106

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton doit procéder au remplacement du système de traitement des eaux usées, secteur Johnville;

CONSIDÉRANT QU'en juin 2010, la Ville de Cookshire-Eaton a demandé le transfert du présent projet du Fonds Chantiers Canada-Québec (FCCQ) au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) en vue de l'obtention d'une subvention;

CONSIDÉRANT que depuis juin 2010, l'emplacement et le type de système de traitement des eaux usées ont été modifiés;

CONSIDÉRANT l'avis d'infraction reçu du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à l'égard du malfonctionnement des éléments épurateurs existants;

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas la capacité de défrayer seule les coûts de ce projet et que le Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) permet de subventionner des projets de ce type;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Ghyslain Chauveau, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton autorise le directeur général / secrétaire-trésorier à modifier la présente demande de subvention selon la procédure prévue au Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM);

QUE la Ville de Cookshire-Eaton s'engage à payer sa part des coûts admissibles et d'exploitation continue du projet si celui-ci est retenu;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton autorise le directeur général / secrétaire-trésorier à signer tout document relatif à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**N) Période de questions.**

- 1) M. Michel Blais pose une question sur le point M-4 concernant le projet de remplacement de la station de traitement des eaux usées de Johnville ainsi que sur le rôle d'un Comité consultatif d'urbanisme et sur l'utilisation des fonds suite à la vente du 210, rue Principale Est. Le maire répond à ses questions.

**O) Levée de la séance.**

Résolution 2012-09-4107

Proposé par le conseiller Yvon Turcotte, appuyé par le conseiller Ghyslain Chauveau, il est résolu que la séance soit levée. Il est 20 h 45.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Noël Landry  
Maire

---

Martin Tremblay  
Directeur général / secrétaire-trésorier